

BIẾT VỀ QUYỀN CỦA BẠN

Tiếp cận nguồn lợi công cộng trong thời kỳ khủng hoảng COVID-19 (Coronavirus)

Nếu rơi vào tình trạng tài chính khó khăn vì COVID-19, bạn có thể nộp đơn xin thực phẩm, bảo hiểm y tế, và trợ giúp tiền mặt.

THỰC PHẨM (SNAP)

Giúp về thực phẩm qua chương trình Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP).

BẢO HIỂM SỨC KHỎE (Medicaid)

Giúp trả chi phí y tế qua chương trình Medicaid, hay giúp trả phí Medicare. Người nhập cư không đủ tiêu chuẩn cũng nhận được trợ giúp khẩn cấp trong mùa dịch COVID-19.

TRỢ GIÚP TIỀN MẶT (TANF & GA)

Trợ giúp tiền mặt cho gia đình có trẻ em (TANF) và cho người khuyết tật (General Assistance program).

HỖ TRỢ VỀ GAS, ĐIỆN (LIHEAP)

Giúp trả khoản nợ về gas, điện.



Xin qua website www.yes.state.nm.us

Xin Medicaid qua số phone: 1-855-637-6574

Biết thêm chi tiết, liên lạc NM Human Services Department
1-800-283-4465



Bạn có quyền nhận được sự trợ giúp đúng lúc

- Nếu không có thu nhập hay thu nhập hàng tháng quá thấp không đủ trang trải, bạn phải nhận được hỗ trợ thực phẩm trong vòng 7 ngày kể từ lúc nộp đơn.
- Thức ăn cơ bản, trợ giúp tiền mặt (TANF), giúp về chi phí gas, điện sẽ được cứu xét trong vòng 30 ngày.
- Medicaid phải được cứu xét trong vòng 45 ngày, và có thể, sẽ được trả giúp các khoản nợ về y tế của 3 tháng trước.

Trợ giúp về tiền mặt có thể nhận chung 1 lần hay nhận mỗi tháng.

Gia đình từ 3 thành viên trở lên có thể nhận trợ giúp lên đến \$2,500.

Thường trú nhân cũng hưởng được quyền lợi này.

Trẻ em vẫn được hưởng quyền lợi này cho dù cha mẹ chúng không thể. Xét nghiệm, điều trị và chăm sóc y tế trong thời kỳ COVID-19 không thuộc diện hưởng trợ cấp xã hội của chính phủ, do đó, sẽ không ảnh hưởng đến trình trạng di trú của bạn. Nó cũng không ảnh hưởng đến người nhập cư đang hưởng lợi ích công cộng khác.

Nếu bạn đã và đang nhận được sự trợ giúp, báo cho Human Services Department biết nếu thu nhập bị cắt giảm. Bạn có thể được trợ giúp thêm. Trường hợp không thỏa mãn điều kiện hay không đủ giấy tờ chứng minh bị ảnh hưởng nặng nề bởi COVID-19, Lợi ích bạn đang hưởng như Medicaid, lúc này, vẫn không mất đi.